



POUR LA FRANCE



Au niveau national - Ministère de la Culture et de la Communication
Délégation générale à la langue française et aux langues de France,
6 rue des Pyramides - 75001 PARIS, dismoidixmots.dglflf@culture.gouv.fr.

STÉPHANIE GUYARD

Responsable de la mission
sensibilisation et dévelop-
pement des publics
01 40 15 36 81

N.

Chargé de la communication
numérique et du réseau des
Villes et villages partenaires
01 40 15 36 68

PERRINE BALBAUD

Chargée de communication
01 40 15 36 69

MARIE-PIERRE DUPOUX

Assistante chargée notamment
des commandes de matériel
01 40 15 36 83

Pour les enseignants :

concoursdesdixmots@reseau-canope.fr

En régions, les directions régionales des affaires culturelles :

ALSACE CHAMPAGNE-ARDENNE LORRAINE

christine.alleoume
@culture.gouv.fr
03 26 70 36 86

AQUITAINE / LIMOUSIN POITOU-CHARENTES

jeanfrancois.sibers
@culture.gouv.fr
04 57 95 02 08

AUVERGNE RHÔNES-ALPES

drac.ara-11
@culture.gouv.fr
04 72 00 43 62

BOURGOGNE FRANCHE-COMTÉ

francoise.dekowski
@culture.gouv.fr
03 80 68 50 11

BRETAGNE

bruno.dartiguenave
@culture.gouv.fr
02 99 29 67 88

CENTRE / VAL DE LOIRE

line.melezan
@culture.gouv.fr
02 38 78 85 59

CORSE

jean-luc.sorrola
@culture.gouv.fr
04 95 51 52 01

GUADELOUPE

elie.toussaint
@culture.gouv.fr
05 90 41 14 59

GUYANE

nicolas.ruppli
@culture.gouv.fr
06 94 01 95 82

ÎLE-DE-FRANCE

david-georges.picard
@culture.gouv.fr
01 56 06 51 54

LANGUEDOC-ROUSSILLON MIDI-PYRÉNÉES

marie-christine.bohn
@culture.gouv.fr
05 67 73 20 16

MARTINIQUE

anny.desire@culture.gouv.fr
05 96 60 87 61

MAYOTTE

claude.hamel
@culture.gouv.fr
02 69 63 00 51

NORD-PAS-DE-CALAIS PICARDIE

annie.berthomieu
@culture.gouv.fr
03 22 97 33 79

NORMANDIE

guylene.fauq@culture.gouv.fr
02 31 38 39 44

NOUVELLE-CALÉDONIE

antoine-laurent.figuiere
@nouvelle-caledonie.gouv.fr
06 87 24 21 81

PAYS DE LA LOIRE

jean-pierre.meyniel
@culture.gouv.fr
02 40 14 23 73

PROVENCE-ALPES- CÔTE D'AZUR

louis.burle
@culture.gouv.fr
04 42 16 19 96

OCÉAN INDIEN

marie-jo.lo-thong
@culture.gouv.fr
02 62 21 94 48

SAINT-PIERRE ET MIQUELON

yann.blot@dcstep.gouv.fr
05 08 41 19 73

POUR L'ÉTRANGER



Institut français - Département Langue française, Livre et Savoirs
8-14, rue du Capitaine Scott - 75015 Paris
slff@institutfrancais.com



LE MINISTÈRE
DE LA CULTURE ET
DE LA COMMUNICATION
PRÉSENTE

DIS- MOI DIX MOTS

Découvrez l'édition 2016 - 2017

SUR LA TOILE

DISMOIDIXMOTS.CULTURE.FR

facebook.com/dismoidixmots

Les 10 mots en 10 définitions

Ces quelques définitions, volontairement courtes, n'ont d'autre but que d'éveiller votre curiosité et de stimuler votre créativité !



AVATAR n. m.

1. Chacune des incarnations du dieu Vishnou (dans la religion hindoue).
2. Représentation virtuelle créée par un internaute pour évoluer dans l'univers des jeux en ligne.

CANULAR n. m.

1. Actes ou propos destinés à mystifier quelqu'un.
2. Fausse information propagée par messagerie électronique.

HÉBERGER v. tr.

1. Loger (quelqu'un) chez soi, généralement à titre provisoire.
2. Assurer le stockage et la mise en ligne de (un site web, un intranet...).

ÉMOTICÔNE n. f.

Suite de caractères utilisée pour former un visage stylisé exprimant une émotion.

FAVORI,ITE n.

1. Personne qui a les faveurs (de quelqu'un).
2. n. m. Adresse d'une page web enregistrée par l'internaute dans le navigateur.

NOMADE n. et adj.

1. n. Personne qui n'a pas d'habitation fixe.
2. adj. Travailleur nomade, qui utilise les nouvelles technologies pour travailler en toute circonstance. Appareil nomade, dont la taille réduite permet l'échange d'informations sans être relié à une installation fixe.

FURETEUR,EUSE n.

1. Personne qui cherche, fouille partout en quête de découvertes.
2. Personne qui, dans un espace d'échanges de l'internet tel qu'un forum ou un blogue, suit les discussions ou consulte les articles sans apporter de contribution.

TÉLÉSNOBER v.

Consulter fréquemment son téléphone intelligent en ignorant les personnes physiquement présentes.

NUAGE n. m.

1. Amas de vapeur d'eau en suspension dans l'atmosphère.
2. Mode de gestion des données consistant à stocker celles-ci sur des serveurs à distance.

PIRATE n.

1. n. m. Aventurier qui courait les mers pour piller les navires de commerce.
2. Personne qui s'introduit dans un système informatique par défi ou pour en tirer profit.

SOURCES: toutes ces définitions sont adaptées du Petit Robert, 2016, sauf **fureteur, euse (2)** : Base officielle France Terme **télésnober**: Office québécois de la langue française, Grand dictionnaire terminologique, 2015

Semaine de la langue française et de la Francophonie #SLFF17

Fêtez le français du 18 au 26 mars 2017 !



Organisée chaque année autour du 20 mars, Journée internationale de la Francophonie, la **Semaine de la langue française et de la Francophonie** est le rendez-vous des amoureux des mots en France comme à l'étranger.

Elle offre au grand public l'occasion de manifester son attachement à la langue française en célébrant sa richesse et sa diversité.

Faites partager votre goût des mots et du français en organisant une dictée, un concours, un spectacle, un tournoi de slam, une exposition de photos ou de graffs...

Ce temps fort est également l'occasion de valoriser les multiples projets réalisés dans le cadre de l'opération **Dis-moi dix mots**.

Suivez nos actualités sur les réseaux sociaux et participez à de nombreux jeux et défis à l'occasion de la **Semaine** !

Inscrivez dès le mois de décembre vos manifestations sur semainelanguefrancaise.culture.fr et commandez l'affiche de la **Semaine de la langue française et de la Francophonie**.

Retrouvez l'ensemble des manifestations :

- en France sur semainelanguefrancaise.culture.fr
- à l'étranger sur 20mars.francophonie.org

LE LABEL VILLE ET VILLAGE PARTENAIRES

Un label est proposé aux municipalités qui souhaitent s'investir pleinement dans la manifestation en incitant leurs acteurs éducatifs, sociaux et culturels à réaliser des projets autour des dix mots, à les restituer pendant la **Semaine** et à en faire la promotion sur leurs supports de communication. Pour recevoir ce label, complétez le formulaire en ligne sur le site dismoidixmots.culture.fr avant le 31 décembre 2016.

LA SEMAINE EN LIBRAIRIE

À l'occasion de la **Semaine de la langue française et de la Francophonie**, les libraires en France et à l'étranger sont invités à mettre à l'honneur les ouvrages consacrés aux mots et expressions de notre langue, en organisant notamment des rencontres avec les auteurs.



Goûtez au plaisir des mots en participant à «Dis-moi dix mots»

L'opération «Dis-moi dix mots» invite chacun à jouer et à s'exprimer autour de dix mots sous une forme littéraire ou artistique de septembre à juin.

Ces dix mots sont choisis, chaque année, par les différents partenaires francophones : la France, la Belgique, le Québec, la Suisse et l'Organisation internationale de la Francophonie (qui regroupe 80 États et gouvernements dans le monde).

Dès le mois de septembre, partez à la découverte de ces dix mots et donnez libre cours à votre créativité : dix mots à écrire, slammer, chanter, filmer... !



Dis-moi dix mots sur la Toile

Cette nouvelle édition montre la manière dont le français s'adapte à des technologies et à des usages numériques en constante évolution, en s'enrichissant de sens nouveaux, sans qu'il soit nécessaire d'emprunter à une autre langue.

La quasi-totalité des mots choisis transpose dans l'univers numérique des réalités ou des pratiques empruntées au monde physique : canular, avatar, nuage, pirate...

Toutefois, dans quelques cas, les mots existants ne suffisent pas à désigner ces usages. La langue française se prêtant à l'invention, des termes nouveaux ont alors été créés comme «émoticône» pour illustrer sur l'écran nos sentiments ou émotions, ou «télélsruber» pour désigner le fait de regarder son téléphone ou son ordinateur portable quand un interlocuteur s'exprime.

Si l'on ne peut pas tout dire sur la Toile, tout peut s'y dire en français !

Une variété de ressources disponibles tout au long de l'année scolaire

sur www.dismoidixmots.culture.fr



Disponibles sous
format papier
(à commander
sur le site) et
numérique :

- Le livret des dix mots propose des textes inédits d'auteurs francophones accompagnés de citations et de définitions (à destination d'un public adolescent et adulte).
- L'exposition, constituée d'une collection d'affiches autour des dix mots, permet d'animer un lieu en donnant un équivalent visuel à chaque mot.
- La brochure pédagogique éditée par Réseau Canopé offre la possibilité pour le second degré d'approfondir la connaissance des dix mots à l'aide d'exercices et de jeux.



Disponibles
sous format numérique
exclusivement :

- Des vidéos et des chroniques audio ludiques sur chacun des dix mots.
- Des bibliographies sur la francophonie à destination des enfants et des adultes.
- Des fiches destinées aux élèves de niveau «Français Langue Étrangère».
- Une boîte à idées, source d'inspiration pour créer autour des dix mots.

Ces ressources sont disponibles

- pour les enseignants : dans le Réseau Canopé
- pour les participants à l'étranger : uniquement en téléchargement

Le concours des dix mots à destination des établissements scolaires en France et à l'étranger

Primaire

Les classes élémentaires doivent illustrer les dix mots sous différentes formes artistiques (dessin, peinture, collage...). Ce concours permet de favoriser l'appropriation des mots et d'encourager la créativité des élèves.

Calendrier

- Inscription : du 01/10/2016 au 31/01/2017
- Dépôt des productions : avant le 20/03/2017

Secondaire

Les classes de collège et lycée doivent réaliser un projet collectif à dimension pédagogique et artistique autour des dix mots.

Information et inscription sur le site reseau-canope.fr/concours-dixmots et sur les réseaux sociaux #Concours10mots